

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Convento de San Francisco (Ciudad Rodrigo, Salamanca)

**MUNICIPIO:** Ciudad Rodrigo

**PROVINCIA:** Salamanca

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 2616; CIHM 2, 162

**N. INV:** Desaparecida

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:** Arco

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:**

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 5

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Copia literal

**CONS. ARQ.:** D

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Esta sepultura es del noble cavallero Frei don Diego del Aguila, comendador de las erges, hijo del mui noble cavallero Antonio del Aguila. Fallecio anno de noventa y nueve en fin de agosto

Lectura dada por CIHM 2, 162.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Esta sepultura es del noble caballero fray don Diego del Águila, comendador de las erges, hijo del muy noble caballero Antonio del Águila. Falleció año de noventa y nueve en fin de agosto.

Traducción dada por CIHM 2, 162.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHM 2, 162.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** Castellano

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:**

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 1499, agosto, 31, siglo XV (CIHM 2, 162)

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Convento de San Francisco (Ciudad Rodrigo, Salamanca), segundo arco del evangelio. Desaparecida. (CIHM 2, 162)

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 2616; CIHM 2, 162; Real Academia de la Historia, Colección Salazar y Castro, D-17, fol. 23.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**